

MOMENTS AND DISTRIBUTION OF THE LOCAL TIME OF A TWO-DIMENSIONAL RANDOM WALK

JIRÍ ČERNÝ*

ABSTRACT. Let $\ell(n, x)$ be the local time of a random walk on \mathbb{Z}^2 . We prove a strong law of large numbers for the quantity $L_n(\alpha) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \ell(n, x)^\alpha$ for all $\alpha \geq 0$. We use this result to describe the distribution of the local time of a typical point in the range of the random walk.

1. INTRODUCTION

Let $X_i, i \in \mathbb{N}$, be a sequence of i.i.d. random vectors on some probability space (Ω, \mathbb{P}) , which have values in \mathbb{Z}^2 , mean 0, and a finite non-singular covariance matrix Σ . We write

$$S_0 := 0, \quad S_n := \sum_{i=1}^n X_i, \quad n \geq 1, \quad (1)$$

for a \mathbb{Z}^2 -valued random walk. Let $\ell(n, x)$ be its local time,

$$\ell(n, x) := \sum_{i=0}^n \mathbb{1}\{S_i = x\}, \quad x \in \mathbb{Z}^2. \quad (2)$$

We will always assume that the characteristic function of X_i ,

$$\chi(k) := \mathbb{E} \exp(i\langle k, X_1 \rangle), \quad k \in J := [-\pi, \pi]^2, \quad (3)$$

satisfies $\chi(k) = 1 \Leftrightarrow k = 0$. Here $\langle \cdot, \cdot \rangle$ stands for the standard scalar product in \mathbb{R}^2 .

In this paper we prove the following strong law of large numbers for random variables

$$L_n(\alpha) := \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \ell(n, x)^\alpha, \quad \alpha \geq 0, n \in \mathbb{N}. \quad (4)$$

Theorem 1. *For all $\alpha \geq 0$, \mathbb{P} -a.s.,*

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{L_n(\alpha)}{n(\log n)^{\alpha-1}} = \frac{\Gamma(\alpha+1)}{(2\pi\sqrt{\det \Sigma})^{\alpha-1}}. \quad (5)$$

Date: September 14, 2006.

Key words and phrases. Local time, Random walk, Strong law of large numbers.

* Work supported by the DFG Research Center ‘‘Matheon’’.

Remark. This result is trivial for $\alpha = 1$ and well known for $\alpha = 0$. In the second case, $L_n(0) = \sum_x \mathbb{1}\{\ell(n, x) \geq 1\} =: R(n)$ is the size of the range of the random walk. For the simple random walk it was proved in [DE51] that the range satisfies

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{\log n}{n} R(n) = \pi, \quad \mathbb{P}\text{-a.s.} \quad (6)$$

For a non-simple walk with a covariance matrix Σ the right hand side of (6) must be multiplied by $2\sqrt{\det \Sigma}$.

There are at least two reasons why the quantity $L_n(\alpha)$ is worth to study. First, if α is an integer, then $L_n(\alpha)$ is related to the number of α -fold self-intersections of the random walk (see also (11) below). This is of much importance, mainly with $\alpha = 2$ or $\alpha = 0$, for the so-called self-intersecting random walk, see e.g. [BS95]. In this paper, however, we do not require α being integer. $L_n(\alpha)$ can be then considered as a possible candidate for a definition of the number of α -fold self-intersections for all real positive α .

The second related subject, which was the original motivation for studying $L_n(\alpha)$, is so-called *random walk in random scenery* and with it closely connected problem of *aging in trap models*. We describe this problem briefly. Let $\tau_x, x \in \mathbb{Z}^2$, be a collection of i.i.d. random variables independent of X_i . Define

$$Z_n := \sum_{i=0}^n \tau_{S_i}. \quad (7)$$

This process (called usually random walk in random scenery) was first time considered for one-dimensional random walks in [KS79]. Two-dimensional walks were studied in [Bol89], where the random scenery τ_x was required to have mean zero and a finite variance σ^2 . It was proved there that the process $Z_{\lfloor nt \rfloor} / \sqrt{n \log n}$ converges to the standard Brownian motion with a variance depending on σ and Σ .

In [BČM06] we needed to control the behaviour of Z_n for a scenery τ_x in the domain of attraction of a non-negative, α -stable, $\alpha \in (0, 1)$, law. The interest in this kind of scenery originated in the study of aging in so called Bouchaud's trap model. This model was proposed by [Bou92] in physics literature to explain basic mechanisms that can be responsible for peculiar dynamical properties (like aging) of complex disordered systems. The α -stable sceneries with small α correspond to the low-temperature regime in these systems that is particularly interesting. In the simplest case, Bouchaud's trap model is a Markov process $\mathcal{X}(t)$ on \mathbb{Z}^2 (or some other graph) which is defined as a random time change of the random walk, $\mathcal{X}(t) := S_{Z^{-1}(t)}$ (here Z^{-1} denotes the

right-continuous inverse of Z_n). To show aging behaviour in this model entails, e.g., to prove that the probability of the event $\mathcal{X}(\theta t) = \mathcal{X}(t)$, $\theta > 0$, converges to some non-trivial value as $t \rightarrow \infty$. Since $\mathcal{X}(t)$ is a time change of the random walk, the first step in proving such a claim should be logically the behaviour of the time-change process Z_n .

What is the connection of Z_n with $L_n(\alpha)$? Consider for simplicity τ_x to be α -stable with $\mathbb{E} \exp(-\lambda \tau_x) = \exp(-c\lambda^\alpha)$. Then the Laplace transformation of Z_n can be rewritten as

$$\mathbb{E}_{\tau, X} e^{-\lambda Z_n} = \mathbb{E}_X \exp\left(-c\lambda^\alpha \sum_x \ell(n, x)^\alpha\right) = \mathbb{E}_X e^{-c\lambda^\alpha L_n(\alpha)}. \quad (8)$$

Here the first expectation is over both τ_x and X_i . When we started to investigate aging on \mathbb{Z}^2 , we did not find any useful result about $L_n(\alpha)$ in the literature. Therefore in [BČM06] we used methods which do not rely on formula (8) to show that for α -stable τ_x , the process $Z_{\lfloor nt \rfloor} / \sqrt{n(\log n)^{\alpha-1}}$ converges to an α -stable subordinator for a.e. random environment. Going back, this result together with (8) allows to deduce a weak law of large numbers for $L_n(\alpha)$, $\alpha \in (0, 1)$. It is however not possible without a major effort to use the techniques of [BČM06] to show a strong law. This consequently induces complications when one tries to extend the convergence to $\alpha > 1$. That is why different methods are used here.

To close the introduction it should be remarked that even knowing the behaviour of $L_n(\alpha)$, the proof of aging would be not completely straightforward. The methods used in [BČM06] describe more precisely the process $\mathcal{X}(t)$ and not only the time change Z_n .

The proof of Theorem 1 for $\alpha \in \mathbb{N}$ is relatively standard, as will be seen later. The main question is how to extend it to all $\alpha \geq 0$. This extension is made possible by the following theorem that describes the distribution of the local time of a “typical” point in the range of the random walk.

Theorem 2. *Given $X := \{X_1, X_2, \dots\}$ let Y_n be a point chosen uniformly in the range of the random walk up to time n , that is*

$$\mathbb{P}[Y_n = x | X] = R(n)^{-1} \mathbb{1}\{\ell(n, x) \geq 1\}. \quad (9)$$

Then for \mathbb{P} -a.e. X , the normalised random variable $\ell(n, Y_n)$ is asymptotically exponentially distributed, namely

$$\mathbb{P}\left[2\pi\sqrt{\det \Sigma} \frac{\ell(n, Y_n)}{\log n} \geq u \mid X\right] \xrightarrow{n \rightarrow \infty} e^{-u}. \quad (10)$$

Remark. This result is, to a certain extent, related to the fact that the distribution of the normalised local time of the origin, $(\log n)^{-1} \ell(n, 0)$,

converges to the exponential distribution with mean π , which was proved for the simple random walk in [ET60]. A possible interpretation of Theorem 2 is then: “The origin becomes asymptotically typical.”

The following strategy will be used in the proofs. We first prove Theorem 1 for $\alpha \in \mathbb{N}$. This will allow us to show Theorem 2 and then extend Theorem 1 to $\alpha \geq 0$.

2. PROOFS OF THE THEOREMS

We first prove Theorem 1 for $\alpha \in \mathbb{N}$. We compute the expected value, $\mathbb{E}L_n(\alpha)$, and bound from above the variance, $\text{Var} L_n(\alpha)$, using relatively standard techniques (see e.g. [Bol89] which we follow closely). We then use these estimates to prove a strong law of large numbers along sufficiently fast increasing sequences, and finally we fill the gaps in these sequences.

Expected value. For $\alpha \in \mathbb{N}$ the random variable $L_n(\alpha)$ can be written as

$$L_n(\alpha) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \left(\sum_{i=0}^n \mathbb{1}\{S_i = x\} \right)^\alpha = \sum_{k_1, \dots, k_\alpha=0}^n \mathbb{1}\{S_{k_1} = \dots = S_{k_\alpha}\}. \quad (11)$$

Therefore,

$$\begin{aligned} \mathbb{E}L_n(\alpha) &= \sum_{k_1, \dots, k_\alpha=0}^n \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\alpha}] \\ &= \sum_{\beta=1}^{\alpha} C(\alpha, \beta) \sum_{0 \leq k_1 < \dots < k_\beta \leq n} \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\beta}], \end{aligned} \quad (12)$$

where $C(\alpha, \beta)$ are combinatorial factors depending only on α and on β , which is the number of different values in sequence k_1, \dots, k_α . In particular $C(\alpha, \alpha) = \alpha! = \Gamma(\alpha + 1)$. Values of all others $C(\alpha, \beta)$ are irrelevant, as we will see. Using the Markov property we get

$$a_\beta(n) := \sum_{0 \leq k_1 < \dots < k_\beta \leq n} \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\beta}] = \sum_{m \in M_n} \prod_{i=1}^{\beta-1} \mathbb{P}[S_{m_i} = 0], \quad (13)$$

where

$$M_n = \{m = (m_0, \dots, m_\beta) \in \mathbb{N}_0^{\beta+1}, m_1, \dots, m_{\beta-1} \geq 1, \sum m_i = n\}. \quad (14)$$

We set $\rho_\beta(\lambda) = \sum_{n=0}^{\infty} \lambda^n a_\beta(n)$ and use the fact that

$$\mathbb{P}(S_j = x) = (2\pi)^{-2} \int_J \chi(k)^j \exp(-i\langle k, x \rangle) dk. \quad (15)$$

An easy computation yields

$$\rho_\beta(\lambda) = (1 - \lambda)^{-2} \left(\int_J \frac{dk}{(2\pi)^2} \frac{\lambda\chi(k)}{1 - \lambda\chi(k)} \right)^{\beta-1}. \quad (16)$$

As in [Bol89], for two positive functions $f_\delta(\lambda)$ and $g_\delta(\lambda)$, $\delta > 0$, $\lambda \in (0, 1)$, which diverge for $\lambda \rightarrow 1$ we write

$$f_\delta(\lambda) \underset{\delta \rightarrow 0}{\sim} g_\delta(\lambda) \quad (17)$$

if

$$\lim_{\delta \rightarrow 0} \liminf_{\lambda \rightarrow 1} f_\delta(\lambda)/g_\delta(\lambda) = \lim_{\delta \rightarrow 0} \limsup_{\lambda \rightarrow 1} f_\delta(\lambda)/g_\delta(\lambda) = 1. \quad (18)$$

Let $U_\delta \subset J$, $k \in U_\delta \Leftrightarrow \langle k, \Sigma k \rangle \leq \delta$. It is easy to see that

$$\left| \int_{J \setminus U_\delta} \frac{dk}{(2\pi)^2} \frac{\lambda\chi(k)}{1 - \lambda\chi(k)} \right| \leq \text{const.} \delta^{-1} \quad \text{for all } \lambda \leq 1. \quad (19)$$

To treat the integral over U_δ , we observe first that the characteristic function of X_i , $\chi(k)$, has the following expansion around 0:

$$\chi(k) = 1 - \frac{1}{2} \langle k, \Sigma k \rangle + R(k), \quad \text{where } |R(k)| = o(|k|^2) \text{ for } k \rightarrow 0. \quad (20)$$

Using this expansion it can be shown that

$$\int_{U_\delta} \frac{dk}{(2\pi)^2} \frac{\lambda\chi(k)}{1 - \lambda\chi(k)} \underset{\delta \rightarrow 0}{\sim} (2\pi\sqrt{\det \Sigma})^{-1} \log \frac{1}{1 - \lambda}. \quad (21)$$

Inserting this back into (16) it follows from the Tauberian theorem for sequences (see [Fel71], Theorem XIII 5.5), and the fact that $a_\beta(n)$ are monotone that

$$a_\beta(n) = n \left(\frac{\log n}{2\pi\sqrt{\det \Sigma}} \right)^{\beta-1} (1 + o(1)), \quad \text{as } n \rightarrow \infty. \quad (22)$$

In particular $a_\alpha(n) \gg a_\beta(n)$ for all $\beta < \alpha$. Therefore, using also (12), for all $\alpha \in \mathbb{N}$

$$\mathbb{E}L_n(\alpha) = \frac{\Gamma(\alpha + 1)}{(2\pi\sqrt{\det \Sigma})^{\alpha-1}} n(\log n)^{\alpha-1} (1 + o(1)), \quad \text{as } n \rightarrow \infty. \quad (23)$$

Variance. The computation of the variance is similar but relatively complicated. We will show that

$$\text{Var } L_n(\alpha) = O(n^2(\log n)^{2\alpha-4}). \quad (24)$$

We first rewrite $\text{Var } L_n(\alpha)$ in spirit of (11),

$$\begin{aligned}
\text{Var } L_n(\alpha) &= \sum_{k_1, \dots, k_\alpha} \sum_{l_1, \dots, l_\alpha} \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\alpha}, S_{l_1} = \dots = S_{l_\alpha}] \\
&\quad - \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\alpha}] \mathbb{P}[S_{l_1} = \dots = S_{l_\alpha}] \\
&= \sum_{\beta, \gamma=1}^{\alpha} C(\alpha, \beta, \gamma) \sum_{\substack{0 \leq k_1 < \dots < k_\beta \leq n \\ 0 \leq l_1 < \dots < l_\gamma \leq n}} \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\beta}, S_{l_1} = \dots = S_{l_\gamma}] \\
&\quad - \mathbb{P}[S_{k_1} = \dots = S_{k_\beta}] \mathbb{P}[S_{l_1} = \dots = S_{l_\gamma}] \\
&=: \sum_{\beta, \gamma=1}^{\alpha} C(\alpha, \beta, \gamma) a_{\beta, \gamma}(n).
\end{aligned} \tag{25}$$

Here again the precise values of the combinatorial factors $C(\alpha, \beta, \gamma)$ are irrelevant.

We want to compute $a_{\beta, \gamma}(n)$ using the same methods as for the expectation. To this end we need several definitions. Given two ordered sequences k_1, \dots, k_β and l_1, \dots, l_γ we define a sequence of pairs

$$(j_i, \kappa_i), \quad i \in \{1, \dots, \beta + \gamma\}, \tag{26}$$

which satisfies $j_i \in \{0, \dots, n\}$, $\kappa_i \in \{0, 1\}$, $j_i \leq j_{i+1}$ for all $i \leq \beta + \gamma - 1$ and

$$\{j_i : \kappa_i = 0\} = \{k_1, \dots, k_\beta\}, \quad \{j_i : \kappa_i = 1\} = \{l_1, \dots, l_\gamma\}. \tag{27}$$

To rule out possible ties we require: if $j_i = j_{i+1}$, then $\kappa_i < \kappa_{i+1}$. We then set $m_0 = j_1$, $m_{\beta+\gamma} = n - j_{\beta+\gamma}$, and

$$\varepsilon_i = \kappa_{i+1} - \kappa_i, \quad m_i = j_{i+1} - j_i, \quad \text{for } i = 1, \dots, \beta + \gamma - 1. \tag{28}$$

Let $E(\beta, \gamma) \subset \{-1, 0, 1\}^{\beta+\gamma-1}$ be the set of all possible sequences $\varepsilon = \{\varepsilon_i, i = 1, \dots, \beta + \gamma - 1\}$ that can be produced using this construction. This set is obviously finite. Let further $M_{\beta, \gamma}(\varepsilon, n)$ be the set of all $m = (m_0, \dots, m_{\beta+\gamma})$ such that $m_i \in \mathbb{N}_0$, $\sum m_i = n$, and m is compatible with ε . To be compatible with ε imposes $m_i \geq 1$ for some ε -dependent i 's. Since we are looking for an upper bound we will generally ignore these restrictions.

We can now compute $a_{\beta, \gamma}(n)$. Observe first that if there is only one $\varepsilon_i \neq 0$, then $k_\beta \leq l_1$ or $l_\gamma \leq k_1$, and by Markov property the positive and negative term of $a_{\beta, \gamma}(n)$ in definition (25) exactly cancel each other. Therefore we can consider only $\varepsilon \in E'(\beta, \gamma) := \{\varepsilon : \sum |\varepsilon_i| \geq 2\}$. For these ε we *first* completely ignore the negative term. Therefore, again

by Markov property,

$$a_{\beta,\gamma}(n) \leq \sum_{\varepsilon \in E'(\beta,\gamma)} \sum_{z \in \mathbb{Z}^2} \sum_{m \in M_{\beta,\gamma}(\varepsilon,n)} \prod_{i=1}^{\beta+\gamma-1} \mathbb{P}[S_{m_i} = \varepsilon_i z] =: \sum_{\varepsilon \in E'} a(\varepsilon, n). \quad (29)$$

Taking $\rho_\varepsilon(\lambda) = \sum_{n=0}^{\infty} a(\varepsilon, n) \lambda^n$ and setting $M_{\beta,\gamma}(\varepsilon) = \bigcup_n M_{\beta,\gamma}(\varepsilon, n)$ we get

$$\rho_\varepsilon(\lambda) = \sum_{z \in \mathbb{Z}^2} \sum_{m \in M_{\beta,\gamma}(\varepsilon)} \lambda^{m_0 + m_{\beta+\gamma}} \prod_{j=1}^{\beta+\gamma-1} \int_J \frac{dk_j}{(2\pi)^2} (\lambda \chi(k_j))^{m_j} e^{-i \langle k_j, z \varepsilon_j \rangle}. \quad (30)$$

Since $\varepsilon \in E'$, there are at least two j 's such that $\varepsilon_j \neq 0$. Suppose, for simplicity, that ε_1 is one of them. Using the substitution $k'_1 = \sum_{i=1}^{\beta+\gamma-1} \varepsilon_i k_i$, $k'_j = k_j$ for $j \geq 2$ and applying the Fourier inversion we get

$$\rho_\varepsilon(\lambda) \leq \text{const.} (1 - \lambda)^{-2} \int_{J^{\beta+\gamma-2}} \prod_{i=2}^{\beta+\gamma-1} \frac{dk_i}{1 - \lambda \chi(k_i)} \frac{1}{1 - \lambda \chi(f(\mathbf{k}))}, \quad (31)$$

where $f(\mathbf{k}) = \varepsilon_1 \sum_{i=2}^{\beta+\gamma-1} \varepsilon_i k_i$. Let $\delta > 0$ and let $U_\delta = \{\langle k_i, \Sigma k_i \rangle \leq \delta, \forall i = 2, \dots, \beta + \gamma - 1\}$. The integral over U_δ can be rewritten using again the expansion (20) and several easy substitutions as

$$\begin{aligned} & \int_{U_\delta} \prod_{i=2}^{\beta+\gamma-1} \frac{dk_i}{1 - \lambda \chi(k_i)} \frac{1}{1 - \lambda \chi(f(\mathbf{k}))} \\ & \sim_{\delta \rightarrow 0} \text{const.} (1 - \lambda)^{-1} \int_{B_{\delta/\sqrt{1-\lambda}}^{\beta+\gamma-2}} \prod_{i=2}^{\beta+\gamma-1} \frac{dk_i}{1 + k_i^2} \frac{1}{1 + (f(\mathbf{k}))^2}, \end{aligned} \quad (32)$$

where B_r is the ball in \mathbb{R}^2 with radius r centered at the origin. Integrating over all k_i that are not contained in $f(\mathbf{k})$, that means over all k_i such that $\varepsilon_i = 0$, say there is ω_ε of them, we get a factor $(\log 1/(1 - \lambda))^{\omega_\varepsilon}$. The integral over the remaining k_i 's stays bounded as $\lambda \rightarrow 1$. Therefore, the last expression is

$$\sim_{\delta \rightarrow 0} \text{const.} (1 - \lambda)^{-1} (\log 1/(1 - \lambda))^{\omega_\varepsilon}, \quad (33)$$

It can be seen easily that the integral over the set $J^{\beta+\gamma-2} \setminus U_\delta$ diverges at most as fast as the integral over U_δ . The equations (31) and (33) yield

$$\rho_\varepsilon(\lambda) \sim_{\delta \rightarrow 0} \text{const.} (1 - \lambda)^{-3} (\log 1/(1 - \lambda))^{\omega_\varepsilon}. \quad (34)$$

The Tauberian theorem then implies that $a(\varepsilon, n) = O(n^2 (\log n)^{\omega_\varepsilon})$.

If $\omega_\varepsilon \leq 2\alpha - 4$, this bound would be strong enough to imply (24). This is however not always the case. There is one exception: $\beta = \gamma = \alpha$ and $\varepsilon_i \neq 0$ only for two values of i , call them u, v . In this case $\omega_\varepsilon = 2\alpha - 3$. So that we cannot ignore the negative term in (25), and the computation must be refined. For simplicity we assume that $u < v$ and $\varepsilon_u = 1$, then $\varepsilon_v = -1$. Using again the Markov property we get for the contribution of this ε

$$\begin{aligned} & \sum_{m \in M_{\alpha, \alpha}(\varepsilon, n)} \sum_{z \in \mathbb{Z}^2} \mathbb{P}[S_{m_u} = z] \mathbb{P}[S_{m_v} = -z] \prod_{\substack{i=1 \\ i \notin \{u, v\}}}^{2\alpha-1} \mathbb{P}[S_{m_i} = 0] \\ & - \mathbb{P}[S_{m_u + \dots + m_v} = 0] \prod_{\substack{i=1 \\ i \notin \{u, v\}}}^{2\alpha-1} \mathbb{P}[S_{m_i} = 0] =: b_{u, v}(n). \end{aligned} \quad (35)$$

Setting $\rho_{u, v}(\lambda) = \sum_{n=0}^{\infty} \lambda^n b_{u, v}(n)$, after a standard computation we get

$$\begin{aligned} \rho_{u, v}(\lambda) &= \text{const.} (1 - \lambda)^{-2} \left(\log \frac{1}{1 - \lambda} \right)^{u-2+2\alpha-v} \\ & \left\{ \int \frac{1}{1 - \lambda \chi(-k_u)} \prod_{i=u}^{v-1} \frac{dk_i}{1 - \lambda \chi(k_i)} \right. \\ & \left. - \int \frac{dk_u}{(1 - \lambda \chi(k_u))^2} \prod_{i=u+1}^{v-1} \frac{dk_i}{1 - \lambda \chi(k_i) \chi(k_u)} \right\}. \end{aligned} \quad (36)$$

Here, the logarithmic factor on the first line comes from those terms in (35) where $i < u$ or $i > v$. Narrowing the domain of integration to a δ -neighbourhood of the origin (which gives as always a leading divergence), using again (20) and some obvious substitutions, we get that the difference in the braces is of the order of

$$(1 - \lambda)^{-1} \int_{B_{\delta/\sqrt{1-\lambda}}^{v-u}} \frac{1}{1 + k_u^2} \prod_{j=u}^{v-1} \frac{dk_j}{1 + k_j^2} \left[1 - \prod_{i=u+1}^{v-1} \frac{1 + k_i^2}{1 + k_i^2 + k_u^2} \right]. \quad (37)$$

The difference in the brackets can be telescoped as $1 - abc = (1 - a) + a(1 - b) + ab(1 - c)$, giving a sum of several integrals. All of them can be shown to be at most $O((\log 1/(1 - \lambda))^{v-u-2})$. That is the power smaller by one than if the difference in the brackets was replaced by one. This is exactly what we needed. The usual reasoning then gives that $b_{u, v}(n) = O(n^2 (\log n)^{2\alpha-4})$ and since there is only finitely many u 's and v 's the proof of (24) is finished.

Strong law of large numbers for $\alpha \in \mathbb{N}$. The result for $\alpha = 1$ is trivial, therefore we consider $\alpha \geq 2$. Let $n_k = \exp k^\theta$, $1/2 < \theta < 1$. Then by Chebyshev inequality

$$\sum_{k=0}^{\infty} \mathbb{P}[(L_{n_k}(\alpha) - \mathbb{E}L_{n_k}(\alpha)) \geq \varepsilon \mathbb{E}L_{n_k}(\alpha)] \leq C(\varepsilon) \sum_{k=0}^{\infty} (\log n_k)^2 < \infty. \quad (38)$$

Therefore $L_{n_k}(\alpha)/\mathbb{E}L_{n_k}(\alpha) \rightarrow 1$ a.s. as $k \rightarrow \infty$. Let now $n_k \leq n < n_{k+1}$. Then

$$L_{n_k}(\alpha) - \mathbb{E}L_{n_{k+1}}(\alpha) \leq L_n(\alpha) - \mathbb{E}L_n(\alpha) \leq L_{n_{k+1}}(\alpha) - \mathbb{E}L_{n_k}(\alpha). \quad (39)$$

The absolute value of the two extremal terms is a.s. for all n large enough bounded by

$$\varepsilon L_{n_{k+1}}(\alpha) + \mathbb{E}L_{n_{k+1}}(\alpha) - \mathbb{E}L_{n_k}(\alpha) \leq 3\varepsilon \mathbb{E}L_n(\alpha). \quad (40)$$

This finishes the proof of Theorem 1 for $\alpha \in \mathbb{N}$.

Proof of Theorem 2. We want to show that the distribution of

$$Z_n := 2\pi\sqrt{\det \Sigma} \frac{\ell(n, Y_n)}{\log n} \quad (41)$$

converges a.s. to the exponential distribution. We compute integer moments of Z_n .

$$\begin{aligned} \mathbb{E}[Z_n^\alpha | X] &= (2\pi\sqrt{\det \Sigma})^\alpha R(n)^{-1} \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \frac{\ell(n, x)^\alpha}{(\log n)^\alpha} \\ &= \frac{(2\pi\sqrt{\det \Sigma})^{\alpha-1} \sum_x \ell(n, x)^\alpha}{n(\log n)^{\alpha-1}} \frac{2\pi n(\log n)^{-1} \sqrt{\det \Sigma}}{R(n)}. \end{aligned} \quad (42)$$

By Theorem 1 and (6) the last expression converges a.s. to $\Gamma(\alpha + 1)$. Since the α -th moment of the exponential distribution with mean one is $\Gamma(1 + \alpha)$, and this distribution is determined by its integer moments, Theorem 2 is proved.

Proof of Theorem 1 for $\alpha \geq 0$. This proof is now trivial. It is sufficient to read (42) from right to left and use the fact that by Theorem 2 and by the convergence of integer moments for all integers larger than α ,

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \mathbb{E}[Z_n^\alpha | X] = \Gamma(\alpha + 1) \quad (43)$$

a.s. for all $\alpha \geq 0$. □

REFERENCES

- [BČM06] Gérard Ben Arous, Jiří Černý, and Thomas Mountford, *Aging for Bouchaud's model in dimension two*, Probab. Theory Related Fields **134** (2006), no. 1, 1–43.
- [Bol89] Erwin Bolthausen, *A central limit theorem for two-dimensional random walks in random sceneries*, Ann. Probab. **17** (1989), no. 1, 108–115.
- [Bou92] J.-P. Bouchaud, *Weak ergodicity breaking and aging in disordered systems*, J. Phys. I (France) **2** (1992), 1705–1713.
- [BS95] D. C. Brydges and G. Slade, *The diffusive phase of a model of self-interacting walks*, Probab. Theory Related Fields **103** (1995), no. 3, 285–315.
- [DE51] A. Dvoretzky and P. Erdős, *Some problems on random walk in space*, Proceedings of the Second Berkeley Symposium on Mathematical Statistics and Probability, 1950. (Berkeley and Los Angeles), University of California Press, 1951, pp. 353–367.
- [ET60] P. Erdős and S. J. Taylor, *Some problems concerning the structure of random walk paths*, Acta Math. Acad. Sci. Hungar **11** (1960), 137–162. (unbound insert).
- [Fel71] William Feller, *An introduction to probability theory and its applications. Vol. II.*, Second edition, John Wiley & Sons Inc., New York, 1971.
- [KS79] H. Kesten and F. Spitzer, *A limit theorem related to a new class of self-similar processes*, Z. Wahrsch. Verw. Gebiete **50** (1979), no. 1, 5–25.

JIRÍ ČERNÝ, ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE, 1015 LAUSANNE, SWITZERLAND

E-mail address: jiri.cerny@epfl.ch